

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt  
19.12.2016 – Hitachi Rail Italy Investments Srl v. Commissione Nazionale per le Società e la Borsa  
(Consob)**

(Asia C-655/16)

(2017/C 121/14)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Hitachi Rail Italy Investments Srl

*Vastaaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

**Ennakkoratkaisukysymys**

Ovatko julkisista ostotarjouksista 21.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/25/EY<sup>(1)</sup> 5 artiklan 4 kohdan toinen alakohta yhdessä tämän direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjen yleisten periaatteiden kanssa sekä oikeusvarmuutta, luottamuksensuojaa, suhteellisuutta, kohtuutta, avoimuutta ja syrjintäkieltoa koskevat yleiset periaatteet asianmukaisesti sovellettuina esteenä 6.2.1996 annetun lain nro 52 8 ja 21 §:ssä tarkoitettua rahoitusalaan koskevasta yhtenäissäädöksestä 24.2.1998 annetun asetuksen nro 58 (decreto legislativo n. 58 – Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna, 106 §:n 3 momentin d kohdan 2 alakohdan ja 24.2.1998 annetun asetuksen nro 58 täytäntöön panemiseksi annetusta arvopapereiden liikkeeseenlaskijoita koskevasta määräyksestä 14.5.1999 tehdyn Commissione Nazionale per le Società e la Borsan (Consob) päätöksen nro 11971 (deliberazione n. 11971 – Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna, 47 g §:n kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, siltä osin kuin edellä mainituissa säännöksissä annetaan Consobille toimivalta korottaa edellä mainitussa 106 §:ssä tarkoitettua julkista ostotarjousta siinä tapauksessa, että "tarjouksen tekijän tai sen kanssa yhdessä toimivien henkilöiden todetaan harjoittaneen salaista yhteistyötä yhden tai useamman myyjän kanssa", mutta niissä ei määritellä nimenomaisia menettelytapoja, joiden toteutuessa tällainen toteamus tehdään, eli ei määritellä selvästi olosuhteita ja perusteita, joissa ja joiden täyttyessä Consobilla on oikeus oikaista julkisen ostotarjouksen hintaa korkeammaksi?

<sup>(1)</sup> EUVL 2004, L 142, s. 12.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt  
19.12.2017 – Finmeccanica SpA v. Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)**

(Asia C-656/16)

(2017/C 121/15)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Finmeccanica SpA

*Vastaaja:* Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

### Ennakkoratkaisukysymykset

Ovatko julkisista ostotarjouksista 21.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/25/EY<sup>(1)</sup> 5 artiklan 4 kohdan toinen alakohta yhdessä tämän direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjen yleisten periaatteiden kanssa sekä oikeusvarmuutta, luottamuksensuojaa, suhteellisuutta, kohtuutta, avoimuutta ja syrjäntäkieltoa koskevat yleiset periaatteet asianmukaisesti sovellettuina esteenä 6.2.1996 annetun lain nro 52 8 ja 21 §:ssä tarkoitetusta rahoitusalaan koskevasta yhtenäissäädeksestä 24.2.1998 annetun asetuksen nro 58 (decreto legislativo n. 58 – Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna, 106 §:n 3 momentin d kohdan 2 alakohdan ja 24.2.1998 annetun asetuksen nro 58 täytäntöön panemiseksi annetusta arvopapereiden liikkeeseenlaskijoita koskevasta määräyksestä 14.5.1999 tehdyn Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) päätöksen nro 11971 (deliberazione n. 11971 – Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna, 47 g §:n kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, siltä osin kuin edellä mainituissa säännöksissä annetaan Consobille toimivalta korottaa edellä mainitussa 106 §:ssä tarkoitettua julkista ostotarjousta siinä tapauksessa, että ”tarjouksen tekijän tai sen kanssa yhdessä toimivien henkilöiden todetaan harjoittaneen salaista yhteistyötä yhden tai useamman myyjän kanssa”, mutta niissä ei määritellä nimenomaisia menettelytapoja, joiden toteutuessa tällainen toteamus tehdään, eli ei määritellä selvästi olosuhteita ja perusteita, joissa ja joiden täytyessä Consobilla on oikeus oikaista julkisen ostotarjouksen hintaa korkeammaksi?

<sup>(1)</sup> EUVL 2004, L 142, s. 12.

---

### Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italia) on esittänyt 19.12.2016 – Bluebell Partners Limited v. Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Asia C-657/16)

(2017/C 121/16)

Oikeudenkäyntikieli: italia

### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

### Pääasian asianosaiset

Kantaja: Bluebell Partners Limited

Vastaaja: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

### Ennakkoratkaisukysymys

Ovatko julkisista ostotarjouksista 21.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/25/EY<sup>(1)</sup> 5 artiklan 4 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta yhdessä tämän direktiivin 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjen yleisten periaatteiden kanssa sekä luottamuksensuojaa, suhteellisuutta, kohtuutta, avoimuutta ja syrjäntäkieltoa koskevat yleiset periaatteet asianmukaisesti sovellettuina esteenä 6.2.1996 annetun lain nro 52 8 ja 21 §:ssä tarkoitetusta rahoitusalaan koskevasta yhtenäissäädeksestä 24.2.1998 annetun asetuksen nro 58 (decreto legislativo n. 58 – Testo unico delle disposizioni in materia di intermediazione finanziaria), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna, 106 §:n 3 momentin d kohdan 2 alakohdan ja 24.2.1998 annetun asetuksen nro 58 täytäntöön panemiseksi annetusta arvopapereiden liikkeeseenlaskijoita koskevasta määräyksestä 14.5.1999 tehdyn Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) päätöksen nro 11971 (deliberazione n. 11971 – Regolamento di attuazione del decreto legislativo 24 febbraio 1998, n. 58, concernente la disciplina degli emittenti), sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna, 47 g §:n kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, siltä osin kuin edellä mainituissa säännöksissä annetaan Consobille toimivalta korottaa edellä mainitussa 106 §:ssä tarkoitettua julkista ostotarjousta siinä tapauksessa, että tarjouksen tekijän tai sen kanssa yhdessä toimivien henkilöiden todetaan harjoittaneen salaista yhteistyötä yhden tai useamman myyjän kanssa, mutta niissä ei määritellä olosuhteita ja perusteita, joissa tai joiden täytyessä tällainen toteamus tehdään, vaan viitataan ainoastaan ”todettuun hintaan”?

<sup>(1)</sup> EUVL 2004, L 142, s. 12.